

建筑桂冠

普里茨克建筑大师

黄健敏主编

施植明 徐明松 黄健敏 苏智锋等著

Architects

who won the Pritzker Architecture Prize



Architects
who won the Pritzker Architecture Prize

建筑桂冠

普里茨克建筑大师

黄健敏主编

施植明 徐明松 黄健敏 苏智锋等著



Simplified Chinese Copyright © 2006 by SDX Joint Publishing Company.

All Rights Reserved.

本作品中文简体版权由生活·读书·新知三联书店所有。

未经许可，不得翻印。

图书在版编目(CIP)数据

建筑桂冠：普里茨克建筑大师/黄健敏主编；施植明

等著．—北京：生活·读书·新知三联书店，2006.6

ISBN 7-108-02439-X

I.建… II.①黄…②施… III.①建筑师—生平

事迹—世界—现代②建筑设计—作品集—世界—现代

IV.①K815.16②TU206

中国版本图书馆CIP数据核字(2006)第009493号

责任编辑 张志军

装帧设计 罗 洪

出版发行 生活·读书·新知 三联书店

(北京市东城区美术馆东街22号)

邮 编 100010

图 字 01-2006-1206

经 销 新华书店

印 刷 北京盛通彩色印刷有限公司

版 次 2006年6月北京第1版

2006年6月北京第1次印刷

开 本 700毫米×960毫米 1/16

印 张 15

字 数 100千字 383图

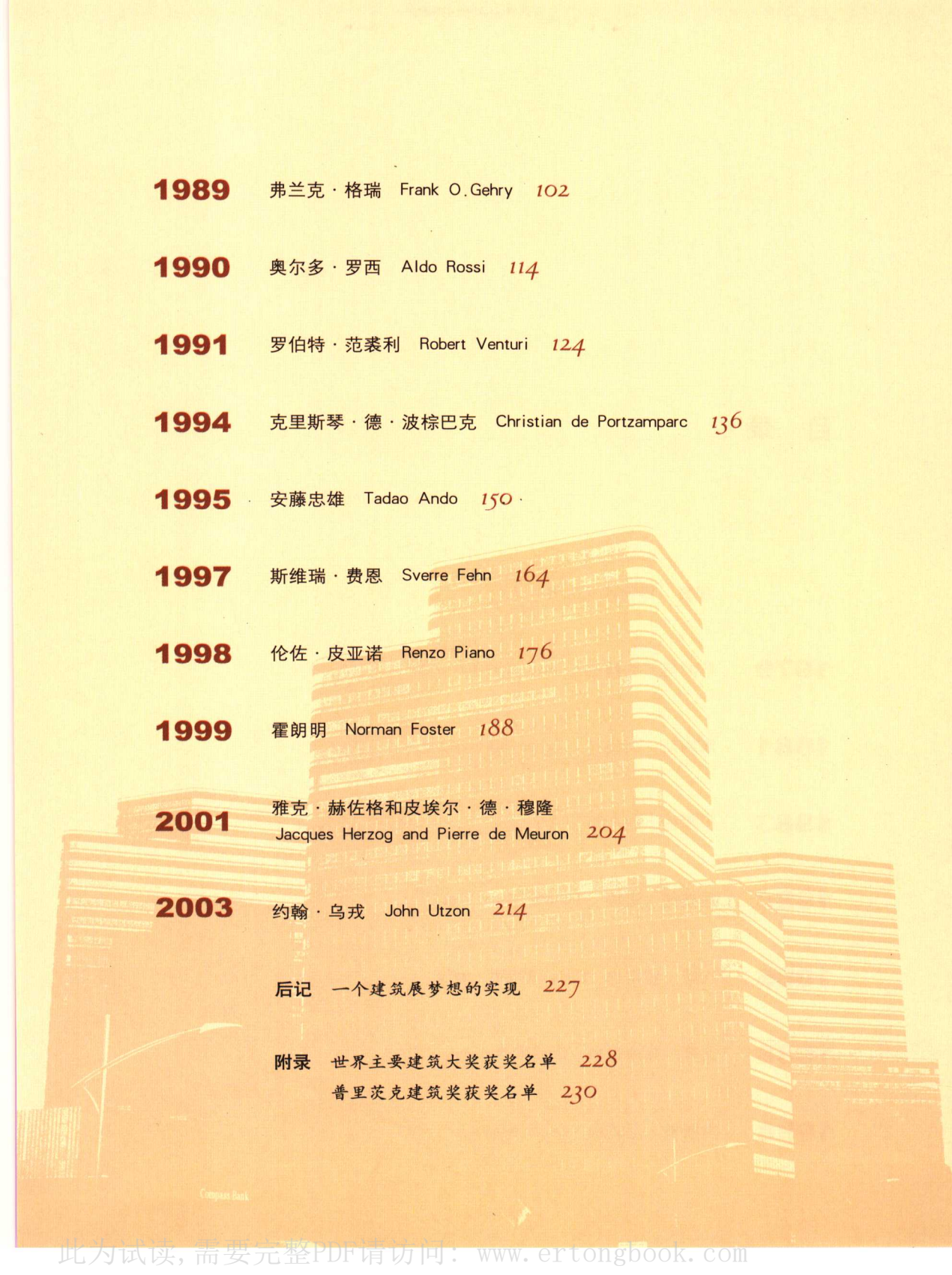
印 数 00,001-10,000册

定 价 45.00元

目 录

序言 国际建筑大奖 1

- 1979** 菲利普·约翰逊 Philip Johnson 8
- 1981** 詹姆斯·斯特林 James Stirling 22
- 1983** 贝聿铭 I.M. Pei 38
- 1984** 理查德·迈耶 Richard Meier 52
- 1985** 汉斯·霍雷恩 Hans Hollein 68
- 1988** 戈登·邦沙夫特 Gordon Bunshaft 80
- 1988** 奥斯卡·尼迈耶 Oscar Niemeyer 90

- 
- 1989** 弗兰克·格瑞 Frank O. Gehry 102
- 1990** 奥尔多·罗西 Aldo Rossi 114
- 1991** 罗伯特·范裘利 Robert Venturi 124
- 1994** 克里斯琴·德·波棕巴克 Christian de Portzamparc 136
- 1995** 安藤忠雄 Tadao Ando 150
- 1997** 斯维瑞·费恩 Sverre Fehn 164
- 1998** 伦佐·皮亚诺 Renzo Piano 176
- 1999** 霍朗明 Norman Foster 188
- 2001** 雅克·赫佐格和皮埃尔·德·穆隆
Jacques Herzog and Pierre de Meuron 204
- 2003** 约翰·乌戎 John Utzon 214
- 后记 一个建筑展梦想的实现 227
- 附录 世界主要建筑大奖获奖名单 228
普利茨克建筑奖获奖名单 230

序言

国际建筑大奖

荣获 1965 年 RIBA 金质奖的日本建筑师丹下健三设计的东京都厅



每年三月底,凯悦基金会(The Hyatt Foundation)宣布普里茨克建筑奖得主,被视为年度建筑大事之一。自 1979 年以来,数位建筑师以其多年的杰出作品,或卓越的建筑概念,或惊人骇世的设计,被加上桂冠,成为国际知名的人物。无论是五十岁的美国建筑师迈耶(Richard Meier),或是耄耋高龄八十五的丹麦建筑师乌戎(John Utzon),他们在建筑艺术上的成就毋庸置疑,膺获普里茨克建筑奖,是他们建筑生涯至高的荣耀。

建筑奖何其多,有以建筑类型为主者,如意大利 Fondazione Fraie Sole 以宗教建筑为主,迈耶以罗马牧区教堂获得 2004 年度奖;有以建材为颁奖对象者,如著名的雷诺纪念奖(R.S. Reynolds Memorial Award)是颁予铝材的运用,香港中银大厦曾经获此奖;有以区域性优秀的建筑物为对象,如回教世界的可汗大人建筑奖(Aga Khan Award for Architecture),马来西亚吉隆坡的双塔与埃及亚历山大图书馆获得 2004 年度奖。惟在众多的建筑奖中,属普里茨克建筑奖最为瞩目,其超然的评审委员们,强势的媒体宣传与贴近大众的建筑社

会教育等,使之赢得全球的声誉,甚至有“建筑的诺贝尔奖”之美名。

RIBA 金质奖

全球各类的建筑奖,英国皇家建筑师协会(Royal Institute of British Architects,简称RIBA)的金质奖当属年代最久远者,也是最被推崇的建筑奖之一,该奖创设于 1848 年,每年颁予杰出的建筑师或建筑团体,首位得主是科克雷尔(Charles Robert Cockerell, 1798—1863),第二届得主是意大利建筑师卡尼那(Luigi Canina, 1795—1856)。综观历年的得主不乏英国以外的建筑师,如 1893 年首度颁予美国建筑师亨特(Richard Morris Hunt, 1827—1895),日本建筑师丹下健三、矶崎新与安藤忠雄分别于 1965 年、1986 年与 1997 年获此殊荣。1999 年都市巴塞罗那获奖,打破颁予在世建筑师的传统。进入 21 世纪,仅 2002 年由英国 70 年代著名的建筑团体“建筑电讯”(Archigram)获得,其余获奖者俱是国外建筑师,2005 年获奖者是德国建筑师奥托(Frei Otto, 1925—)。



小萨里南设计的华盛顿杜勒斯机场航站楼

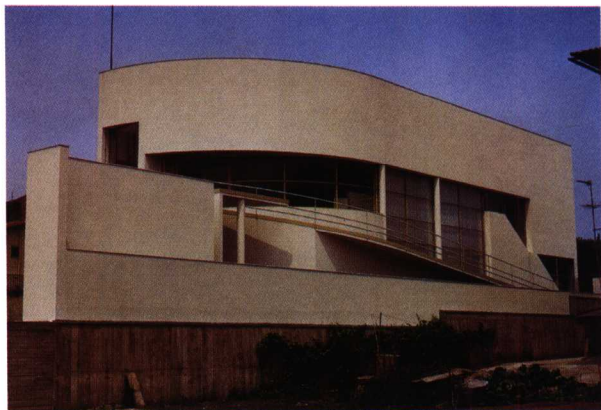
百余年来英国皇家建筑师协会金质奖仅1901年与1924年未颁奖。1901年维多利亚女皇逝世，而金质奖的奖牌是女皇头像，故未颁奖。1924年出缺的缘由不详。检视得奖名单，发现多半是建筑界的名人巨星。1941年美国建筑师赖特（Frank Lloyd Wright，1867—1959）被英国皇家建筑师协会颁予金质奖，此事引发美国建筑界风波，质疑美国建筑师学会（American Institute of Architects，简称AIA）何以轻视已经享有盛名的赖特，未将美国建筑师学会的年度金奖颁予这位大师，1945年建筑师年会中一百四十位建筑家联署力荐赖特。美国建筑师学会表示，一则赖特非会员，二则他的道德受非议，以致总难以获得甄选委员会三分之二以上成员的同意。1949年在休斯敦举行的大会上，赖特终于获得美国建筑界最高荣誉的金质奖。

AIA 金质奖

美国建筑师学会的金质奖完全是受英国皇家建筑师协会之影响，1903年美国建筑师学会理事长麦金（Charles Follen McKim，1847—1909）获得英国的金质奖，因而思考在美国

设立类似的奖，适逢美国建筑师学会迈入五十周年，为庆祝这特殊的历史年代，终于在1907年颁出第一个金质奖授予英国建筑师韦布（Sir Aston Webb，1849—1930）。初始拟订每两年颁一次，可是这个构想并没有成为定律，1944年芝加哥派祖师爷之一的沙利文（Louis Henri Sullivan，1856—1924）获奖之前，该奖已空缺了五年，后继者老沙利南（Eliel Saarinen，1873—1950）隔了三年于1947年得奖。该奖此后连续颁了六年，1954年和1965年再度出缺，1966年奖落于日本建筑师丹下健三，他成为第一位得该项奖的亚洲建筑师。

不同于英国皇家建筑师协会颁奖对象限于在世者之初始规定，自1907年至2005年，在九十八年之间，美国建筑师学会曾将金质奖的荣耀颁给五位辞世的建筑师，1962年颁给逝世的小萨里（Fero Saarinen 1910—1961）；1985年颁给逝世的考迪尔（William Wayne Caudill，1914—1985）；至70年代末期发生不寻常的现象，首先是1973年至1976年居然连续四年出缺，1977年颁予过世的纽楚（Richard



荣获首届密斯奖的 Banco Borges e Irmão
(Courtesy of the Hyatt Foundation)

J. Neutra, 1892—1970), 最不寻常的是 1993 年颁予过世达百余年的第三任美国总统杰斐逊 (Thomas Jefferson, 1743—1826)。美国独立宣言起草者之一的杰斐逊, 退休后回家乡规划设计了维吉尼亚大学, 该校格局日后为不少中国与美国的大学所师法。他的住宅“蒙堤赛罗” (Monticello) 系师法文艺复兴大师帕拉迪奥 (Andrea Palladio, 1508—1580) 的作品。2001 年普里茨克建筑奖特在“蒙堤赛罗”颁奖。知名建筑义工莫克比 (Samuel Mockber, 1944—2001) 于 2004 年获得迟来的荣耀。

1978 年美国建筑师学会金质奖得主是约翰逊 (Philip Johnson), 1979 年是贝聿铭。他俩先后于 1979 年与 1983 年获得普里茨克建筑奖。普里茨克建筑奖与美国建筑师学会金质奖之间有着极紧密的关系, 如罗奇、霍朗明、迈耶、格瑞与安藤忠雄等相继拥有两个奖的殊荣, 彼此颇有相互成为获奖“入场券”的意味。美国建筑师学会金质奖 2005 颁予西班牙建筑师卡洛特拉瓦 (Santiago Calatrava, 1951—), 这位设计 2004 年奥运运动场的建筑师, 在欧美的众多作品皆有极卓越之表现, 能否于日后晋

身普里茨克建筑奖, 有待时光验证。

RIBA 与 AIA 是两个专业团体, 他们的奖励有其职业的立场与观点, 实质上没有奖金的利益, 每位得奖人获得同侪的推崇, 在专业界赢得崇高的地位。这与一般基金会颁赠建筑奖有颇大的差异。

密斯奖

由基金会颁发的建筑奖, 当以欧洲的密斯奖 (Mies van der Rohe Award)、亚洲的日本高松殿下世界文化奖与美国的普里茨克建筑奖最具世界性的地位。巴塞罗那市政府于 1983 年成立密斯基金会, 初衷是重建 1929 年世界博览会由密斯设计的德国馆, 俟后于 1987 年设置奖项, 以每两年选一件杰出作品之方式推动现代建筑, 密斯奖得主可获五万欧元奖金与一件德国馆柱型的雕塑。千禧年时, 另增设拉丁美洲密斯奖。

首届密斯奖 1988 年由葡萄牙的 Banco Bogges e Irmão 获得, 该建筑物出自葡萄牙名建筑师



意大利女建筑师奥伦提设计的
巴黎奥塞美术馆

西萨 (Aevaro Siza)，那是一幢银行建筑，评审们并不因为其规模小而忽视其价值。密斯奖强调观念与技术，同时另外甄选出一批佳作，连同密斯奖的作品举办巡回展览并出版专辑，旨在提携奖励新生代建筑师们。2001年基金会改组，由欧盟主导，在奖项前特加欧盟当代建筑奖 (European Union Prize for Contemporary Architecture) 的称谓。至2005年密斯奖颁发九届，获奖作品的设计建筑师皆是欧洲、乃至全球炙手可热的明星人物，21世纪以降的三件作品设计的建筑师皆是普里茨克建筑奖得主，加上首两届得主亦于日后获普里茨克建筑奖，洲际性的密斯奖似乎成了普里茨克建筑奖的“门槛”之一。观察亚洲的日本松下宫世界文化奖，其情况可以用更相似形容之。

世界文化奖

由日本皇室支持的日本艺术协会创设于1887年，为纪念成立百周年，特成立皇室世界文化奖，以第四任协会的监督人高松王子为名，于1989年颁予终生对电影、戏剧、音乐、绘画、雕塑与建筑有贡献者。其评选方式颇具政治

味，由法国、德国、日本等政界人士组成的顾问团推荐候选人名单，再由日本艺术协会所聘的甄选委员们审察，创办初期的规则中特别明确在头三届排除日本人作为候选人，因此日本建筑师丹下健三至1993年第六届之际才获奖。世界文化奖每年颁奖典礼固定在东京的明治纪念馆举行，得主可获十五万美元奖金与奖牌。1991年意大利女建筑师奥伦提以巴黎奥塞美术馆之成就获奖，她是第一位荣获国际性建筑大奖的女性，这项记录直至2003年哈蒂获得密斯奖才打破。1994年获世界文化奖的印度建筑师柯里亚于1993年至1998年担任普里茨克建筑奖评审委员；加上2000年获奖的英国建筑师罗杰，2001年获奖的法国建筑师努维勒，在十六位世界文化奖获得者中，仅此四位未获普里茨克建筑奖，由此不难窥悉该奖受欧美建筑大奖之影响。

普里茨克建筑奖

普里茨克建筑奖的构想来自纽约艺术基金会 (National Arts Foundation of New York) 创始人史密斯 (Carleton Smith)，他向美国国家艺廊馆长布朗 (J. Carter Brown, 1934 — 2002)



第三届普里茨克建筑奖颁奖典礼的
华盛顿建筑博物馆
(Courtesy of the Hyatt Foundation)

提议，他们向美国富豪格蒂 (J. Paul Getty, 1892—1976) 寻求支持，格蒂对之不感兴趣，结果芝加哥旅馆巨子普里茨克 (Jay Pritzker, 1922—1999) 慨然赞助，并且全权由凯悦基金会主导，普里茨克并没有因为是金主而涉入。普里茨克建筑奖的提名很开放，评审委员们可以提出个别的候选人，有意愿者可以自我提名，1988 年得主之一美国建筑师邦沙夫特 (Gordon Bunshaft) 就是毛遂自荐的。不过通常是由工作小组准备名单，再由评审委员们搭乘普里茨克的私人飞机，风尘仆仆赴各处实地体验考察，这是普里茨克建筑奖的特色之一，工作小组执行长莱西 (Bill N. Lacy) 强调建筑要透过身心感观了解，不能仅赖书面的文字与图片就遽下判断，所以每届的评审之旅紧张紧张，但是绝对不能免除。

第二个特色是颁奖典礼的场所，每年普里茨克建筑奖的颁奖仪式都用心挑选经典建筑作为场地，早期都在美国，如第一、二届的颁奖地是华盛顿敦巴顿橡园 (Dumbarton Oaks, Washington, D.C.)，它是一栋联邦式样的住宅，于 1963 年捐赠予哈佛大学，宅内收藏许

多拜占庭与哥伦布前的文物，在住宅北侧增建的哥伦布前博物馆就是首届得主约翰逊的作品。尔后美国国家艺廊、芝加哥美术馆、芝加哥华盛顿总图书馆、纽约大都会博物馆、加州亨廷顿图书馆、德州金贝美术馆、日本奈良东大寺、意大利威尼斯葛拉斯宫、捷克布拉格古堡、法国凡尔赛宫与英国古德史密斯宫等分别被选作颁奖重地。甚至当时尚在施工的洛杉矶格蒂中心，及尚未开幕的西班牙巴尔巴鄂古根海姆美术馆，都分别在 1996 年与 1997 年刻意被安排成活动会场。主办单位借着世界各地的重要建筑物来彰显普里茨克奖的特质，也让更多人借机体验更多杰出的建筑物，以收相辉互映的功效。“伟大的历史几乎都透过建筑让人们了解它的存在，如今很少人能阅读古埃及文，但是借由建筑，我们能够感受远古的文明”，曾是评审之一的英国艺术史学家克拉克 (Lord Kenneth Clark) 的说法，实际为普里茨克奖活动场地的选择原则作了最佳的诠释。

第三个特色是评审委员会发表个别的评语，让各界明白得奖者出类拔萃的原因，同时有一篇



1990 年的评审委员们：后排右二是美国艺廊馆长布朗，前排左一是美国建筑师罗奇，中间的女士是霍爱坦 (Courtesy of the Hyatt Foundation)

建筑学者的评论文章，阐述得奖者的建筑理念与贡献，连同得奖者的简介与作品等相关文献，全部发表在专属网站 (www.pritzkerprize.com) 上，供有意知晓普利茨克建筑奖的人士进一步搜寻。这些文献势必成为日后研究探讨 20 世纪后期，乃至展望 21 世纪建筑发展的重要档案之一。

第四个特色是评审委员会成员变动不大，身为评审委员会主席的布朗，从首届起担任过二十四次评委，直至 2002 年底因病辞世。2003 年主席改由罗斯希德爵士 (Lord Jocab Rothshid) 出任；《纽约时报》前建筑评论专栏作家霍爱坦 (Ada Louise Huxtable) 也始终是评审委员会的委员之一；1989 年该奖得主美国建筑师格瑞 (Frank Gehry) 于 1993 年至 1995 年期间担任评审委员，2003 年回任至今；1979 年至 1984 年间日本建筑师矶崎新、1985 年至 1988 年间日本建筑师桢文彦、1979 年至 1982 年间美国建筑师裴利 (Cesar Pelli)、1983 年至 1991 年间美国建筑师罗奇 (Kevin Roche) 等先后担任评审委员，他们都不是只出任一年，不似其他的建筑奖评委屡屡有不同的组成。

第五个特色是致力推动社会建筑教育，1989 年普利茨克建筑奖十周年之际，基金会特与美国公共电影台合作制作特别节目，以“建筑与都市：是友是敌？” (Architecture and the City: Friends or Foes?) 为主题，邀请十二位专业领域的人士通过圆桌座谈的方式，抒发个人的观点，虽然没有定论，可是这个长达一小时的节目却被视为重要的建筑文献之一，休斯敦大学建筑系将之列为建筑人应该拥有的影带数据之一。1992 年将 1 至 14 届奖项得主的作品集结，配合当年的颁奖典礼，在芝加哥华盛顿图书馆举办“建筑艺术展” (The Art of Architecture)。展览的内容逐年增加，截至 2005 年，展品仅收录至 1999 年霍朗明之作品，进入 21 世纪得主之作品全部未列入。此展除了在美国各地展览，还曾巡回至柏林、奥地利、巴西等地，2005 年 9 月 17 日至 12 月 4 日在台北市立美术馆展出十周。由此可知普利茨克建筑奖的扩散效应，难怪其自诩为“建筑界的诺贝尔奖”。1999 年为志庆二十周年，由芝加哥美术馆策划了“普利茨克建筑奖 1979—1999”特展，同时刊行同名书，“希望评审委员们能继续以高品

1994 年的评审委员们。自左向右分别是日本 A+U 杂志主编中村敏雄、美国建筑师格瑞、美国国家艺廊馆长布朗、建筑评论家霍爱妲、执行长雷西、英国国家艺廊信托会主席罗斯西德与印度建筑师柯里亚 (Courtesy of the Hyatt Foundation)



质为准则，不应以潮流为依归”，芝加哥美术馆副馆长索恩 (Martha Thorne) 在书中表示“未来的普里茨克建筑奖应该更大胆，对有潜力的建筑师予以肯定，而非回顾、对已享盛名者给予荣耀。”

饰为主题，正面刻着得奖人姓名，背面镌“实用、坚固、悦目”(commodity, firmness, delight)等字，这是古罗马建筑师维特洛维斯 (Virtuvius) 所揭示的建筑三原则，始终被西方建筑视为建筑的主旨。

执笔：黄健敏

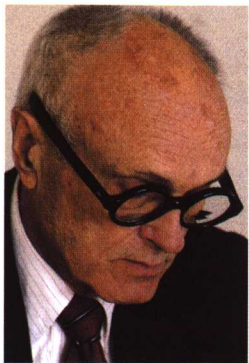
1999年之前得奖者以美国人居多，尔后这种偏颇现象有所改变，有时产生出人意表的人选，如2001年又出现同1988年的双人组；2002年的澳洲建筑师穆卡特居然是以小住宅胜出；2003年与澳洲有地缘关联，丹麦建筑师乌戎以近乎三十年前之作品悉尼歌剧院被肯定；2005年梅恩时隔十四年，继1991年得主范裘利之后，成为第八位获奖的美国建筑师，这些获奖者均不是明星级人物。普里茨克建筑奖的得主可以获得奖金十万美元，1983年得主贝聿铭于大陆开放后捐出奖金，奖助中国建筑师至美国深造；1995年得主安藤忠雄于颁奖时知闻阪神大地震，将奖金悉数捐出赈灾。得奖人还可以获得英国雕塑家亨利·摩尔创作的雕塑奖杯，自1987年第九届起以奖章取代，此奖章设计大有学问，以美国芝加哥建筑师沙利文 (Louis Sullivan, 1856—1924) 的建筑纹



普里茨克建筑奖章

菲利普·约翰逊

Philip Johnson



菲利普·约翰逊(1906—2005)

1979年第一位获得普利茨克建筑奖殊荣的建筑师菲利普·约翰逊堪称为当代的美国建筑教父，虽然在他所设计的超过两百件作品中能与他所具有的崇高地位相匹配的作品可能不超过十件，不过约翰逊在不同时代不断引领新风潮的活力，对于20世纪后半叶美国建筑流行样式的发展趋势，发挥了宛如风向球般的影响力。

2005年元月二十五日以九十九岁高龄辞世的约翰逊，1906年生于克里夫兰的富有家庭。1924年约翰逊的父亲决定将财产提前分给子女，让他们能在社会竞争中有比较好的起点。从父亲手中分到的股票在20年代景气的高峰时期为约翰逊创造了超过了父亲的财富。此时生活无虞的约翰逊在哈佛大学学习古希腊文与古拉丁文，热爱柏拉图的思想，经由参与校内文艺活动认识了哈佛当代艺术协会（HSCA）的一些成员，这些人士后来都成为艺术赞助者或美术馆馆长，他也成为了艺术品收藏家，并且毕生关注当代的艺术活动。其中对约翰逊产生最大影响的是当时在韦斯利学院（Wellesley College）讲授艺术史的年轻教授巴尔（Alfred H. Barr, Jr., 1902—1981）。1929年巴尔担任纽约现代美术馆（MOMA）的第一任馆长，随即邀请约翰逊担任建筑与设计组的主任，负责筹划相关的展览活动。从此之后，纽约现代美术馆便成为约翰逊在建筑界发挥影响力的重要舞台。

约翰逊在哈佛大学就学期间，由于明显的同性恋性向曾经在学习上产生障碍，出现严重的心理问题，几经波折才在1930年取得哈



纽约西格兰大楼





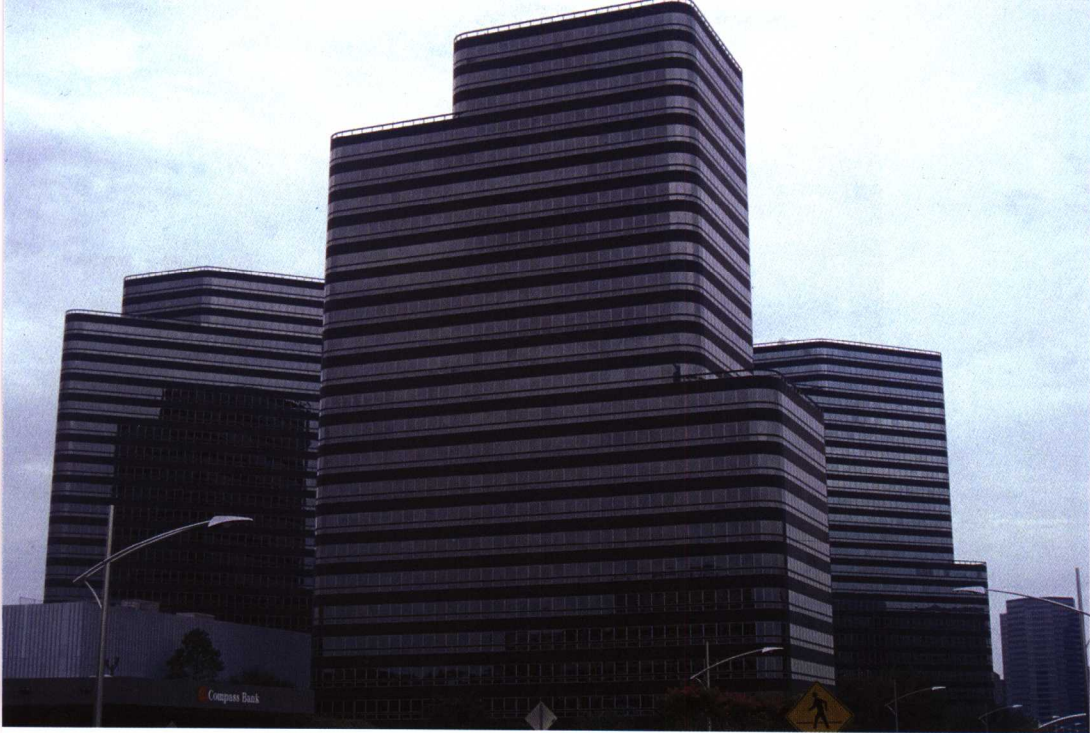
波士顿公立图书馆增建

佛大学哲学学士学位。毕业后，约翰逊跟随建筑史学家希契科克 (Henry-Russell Hitchcock, Jr., 1903—1987) 游历西欧，引发了对建筑的兴趣。1932年约翰逊与希契科克共同为纽约现代美术馆策划“国际样式：1922—1932年的建筑”展览，引介欧洲现代建筑的前驱者，包括密斯 (Ludwig Mies van der Rohe, 1886—1969)、柯布西耶 (Le Corbusier, 1887—1965)、格罗皮厄斯 (Walter Gropius, 1883—1969) 等人，让美国的建筑视野跳脱法国美术学校 (Ecole des Beaux-Arts) 的传统，为日后格罗皮厄斯入主哈佛大学设计学院与密斯在芝加哥伊利诺理工学院雄霸一方，引进包豪斯设计教育做了最好的宣传。“国际样式”的展览名称更预言了现代建筑在第二次世界大战之后将会成为世界共通的建筑语言。

1940年约翰逊以三十五岁之年，重返母校哈佛大学设计学院开始学习建筑。两年之后财力雄厚的约翰逊在麻省剑桥艾许街九号将自己的毕业设计作品盖出来。这幢不折不扣的密斯式住宅表达出约翰逊对密斯的爱慕。除了在1947年特别为密斯在纽约现代美术馆举办了一次展览，约翰逊也以密斯设计的法恩斯沃斯住宅



耶鲁大学克莱恩地理实验大楼



休斯敦办公大楼群 (Post Oak Central I, II & III, 1970—1981)

(Farnsworth House, 1945—1950) 为蓝本设计了著名的玻璃屋自宅 (Glass House, 1947—1949), 并引荐密斯共同设计位于纽约的西格兰大楼 (Seagram Building, 1954—1958), 为第二次世界大战之后美国出现的“国际样式”玻璃幕墙风潮揭开序幕。

在追随密斯的钢与玻璃的极简风格之后, 约翰逊在60年代则迈入运用量感十足的造型或隐藏结构的抽象量体追求纪念性表现的“晚现代”形式主义。1973年约翰逊又另创新局, 在纽约现代美术馆策划了艾森曼(Peter Eisenman)、格雷夫斯(Michael Graves)、格瓦思米(Charles Gwathmey)、黑达克(John Hejduk)与迈耶(Richard Meier)的“纽约五人组”(New York Five)展览, 打响了美国纽约“白派”的名号。经由门生斯特恩(Robert Stern)的穿针引线, 约翰逊也以兼容并蓄的态度支持“灰派”的大将范裘利(Robert Venturi)。1980年在波特兰市政大楼竞标案担任评审委员的约翰逊更力挺格雷夫斯, 让“后现代”从实验性的住宅作品走向公共建筑。在扮演强调多元价值观的“后现代”建筑推手的角色上, 约翰逊不仅是年轻建筑师追求建筑新方向的精神支柱, 同时自己也身体力行在作品中表达“后现代”的建筑形式。